

JÖVŐ

Taza postala platite in numerar
conf. apr Nr. 59352/647.

1949. Junius 10 PÉNTEK
V. évfolyam, 1361 szám

Szerkesztőség: Arad, Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Kőztársaság útja 96.
Telefon: 30-76

DEMOKRATA NAPILAP

Térképtanulmányozás a „December 30” fonódájában

Az Allami Terv sikeres megvalósítása és teljesítése érdekében folytatott munka során azt tapasztaljuk, hogy a munkások figyelmét mindjobban kiterjed a külpolitikai hírekre is. A munkások tudják, hogy világszerte hatalmas küzdelem folyik a demokratikus, tartós békéért és a népek szabadságáért. Állandó megbeszélés tárgyát képezi közöttük ez a küzdelem és a munkások valóban a békefront cselekvő részeseinek érzik magukat. A Román Munkáspárt valamennyi gyűlésén megtárgyaljuk a külföldi híreket is és a gyűléseken elhangzott külpolitikai ismertetőket szemmel láthatóan foglalkoztatják a munkások érdeklődését. Így a „December 30” című folyóirat sokszor fordulnak sajtólevelező-kollektívánkhoz újabb külföldi hírekért, utbaigazításért, tájékoztatásért. A kínai kérdés sok elvtársat érdekel és éppen ezért a kollektívánál szívesen térkép található, amelynek segítségével úgy a levelezőkollektíva tagjai, mint az összes érdeklődő munkások tájékozódhatnak. Ugyazólván minden nap a térképen tanulmányozzuk, hogy mi is megy végbe Kínában.

Elegendő jól átnézni ezt a térképet, hogy kialakuljon a vélemény: a kínai kérdés tulajdonképpen nem korlátozódik 400 millió ember, a kínai nép szabadságharcára; hanem olyan általános ügy, amely kiegészítő fontos része a szabadságharc népek küzdelmének. Ahogy a térképet tanulmányozzuk és az újságokból olvassuk a híreket, azt tapasztalhatjuk, hogy a Kínában folyó sikeres harcok tulajdonképpen az imperialista államok hódító, leigázó és ellentéteket szító politikájának vereségeit hozzák. A nemzetközi kapitalizmus itt Kínában is azzal kísérletezett, hogy elodázza vereségének időpontját. Különösen mértékelt segítenek a kínai reakciót fegyverrel, pénzzel. A nyugati kapitalisták maguk is látják, hogy nincs már mit keresniük Kínában. Az oly sokáig elnyomott, kiszípolozott kínai proletariátus kivívja szabadságát — ez most már befejezett tény. De az imperialisták nem tudják tudomásul venni a tényeket, még ma sem hiszik, hogy az öntudatraébredő népek feltartóztatatlan erővel söprik el az idegen hódítókat és azok lakóitainak uralmát.

Ezenkívül azt is megmutatja a térkép, hogy Kínában a nyugati imperialista egész gyarmatpolitikai rendszerüket védelmezik: Vietnami hős népek, India leigázott 600 millió tömegeinek szabadságharcja szervesen összefügg a kínai nép győzelmeivel. Indonézia, Maláj, az egész gyarmatvilág siklik ki az amerikai, angol, hollandi tőkés láb alá; a gyarmati népek nem tűrik tovább a kiszáradást, a kiszípolozást.

A kínai győzelmek új erővel, harci készséggel töltik el az összes elnyomott népeket. Görögország szabadságharcosai, a spanyol forradalmárok, Franciaország és Olaszország kizsákmányolt milliói, az angol és amerikai tömegek nemesak tudomásul veszik a Kínában lejátszódó eseményeket, de fokozzák harcukat, amely előbb-utóbb

lerázza a nép nyakáról a tőkés urak igáját.

Est érzik a mi munkásaink is. Tudják, hogy amikor hazánkban a szocializmust építjük, akkor mi is csatát nyerünk és hozzá nemcsak magunknak, de a békeháború, a szabadság ügyé számára is. Népköztársaságunkat a béke erős bástyájává akarjuk építeni. Tudjuk, hogy a Szovjetunió, amely a békeháborúnak élen áll, legyőzhetet-

len, mert megvalósította a szocializmust és ma már a kommunizmust építi. Tudjuk, hogy a Szovjetunió a világ minden szabadságért küzdő népének példaképe és tudjuk azt is, hogy bizalommal tekinthetünk felénk, a népi demokrácia országai felé a szabadságért küzdő tömegek. Nálunk is a szocializmus épül és ha az összes felszabadult népek a szocializmus útjára térnek, ha nem lesz senki kiszolgáltatva

az imperialista államok kénye-körvének, akkor kezdődik meg az igazi fejlődés.

A kínai események, a Szovjetunió csodálatos fejlődése, a népi demokrácia országában épülő szocializmus — a sarokba szorítja a háború vereségek kufárait. Kiszalad a falaj a trösztök, a mamut-tőkés láb alá. Elvesznek piacaik, elvesznek nyersanyagforrásaik és elvesz számukra az olcsó munkaerő. Ezért folyik tulajdonképpen a harc, ezért mesterkednek ki a Marshall-tervet és a többi „terveket”, mert

(Folytatása a 2-ik oldalon)

Csak a Szovjetunió által gyakorolt politika szolgálhatja az emberiség békéjét!

Juri Zsukov cikke a Právdában: „A Külügyminiszterek Tanácsa párisi ülésének margójára”,

Visinszkij újból ismertette a szovjet küldöttség álláspontját a Külügyminiszterek Tanácsának június 7-i teljes ülésén

MOSZKVA. (Agerpress) A Právda kedden Juri Zsukov, a lap párisi tudósítójának tollából cikket közölt „A Külügyminiszterek Tanácsa párisi ülésének margójára” címmel, amelyben többek között a következőket írja: „Az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország képviselői, a Szovjetunió konkrét javaslatait elutasítva, több külön titkos megbeszélés után hivatalosan javasolták a bonni alkotmány és a megszállási statutum kiterjesztését egész Németországra, továbbá a négyhatalmi ellenőrzés keretében az egyhangúság elvének megsemmisítését és ennek az ellenőrzésnek a nyugati hatalmak engedelmessé eszközévé történő átváltását. E hatalmak által beterjesztett tervezet. — írja a továbbiakban a cikkirő, — a valtai egyez-

ménynek a jövővelre vonatkozó szakaszának felülvizsgálatát is javasolja.

Naivitás lenne azt hinni, hogy azok, akik ennyire láthatóan elfogadhatatlan javaslatokat terjesztettek be, azt várják, miszerint a szovjet küldöttségre kényszeríthetnek ezeket a javaslatokat. Minden tény azt bizonyítja, hogy más célt követnek a londoni és washingtoni külön egyezmények szerzői, akik Nyugatnémetország vidékeit különválasztották Németország többi részétől és akik Nyugatnémetországot európai katonai-stratégiai támaszponttá próbálják átalakítani, — mégpedig azt, hogy érdekeiknek megfelelően, továbbra is kezükben tartásuk ezeket a támaszpontokat és megakadályozzák Németország egységének helyreállítását.

Németország feldarabolása megfelelő érdekünknek.

Itt az ideje, hogy az angol-amerikai blokk megértse: a Szovjetunióval szemben; amelynek politikája más országok iránt mindenkor az egyenlőség elve és a baráti, kölcsönös együttműködés alapján állott és áll; a diktátum módszerének semmiféle eredménye nem lehet. Csak a Szovjetunió által gyakorolt politika szolgálhatja az emberiség békéjét és haladását; míg a diktátum-politika nem szolgálhatja ezt a nagyszerű ügyet. A béke és demokrácia megszüntetésével szemben ellenséges politika sorsa a kudarc — fejezi be cikkét Zsukov.

(Folytatása a 8-ik oldalon)

A kisebb üzemek munkásai követik a példát:

Napról-napra növekszik a szociálista versenyek száma a „Fierarul” üzemben

A szociálista versenyek lendülete városunk nagyobb üzeméből áttért a kisebb üzemekbe is. A kisebb középüzemek dolgozói a nagyüzemek munkásainak osztályharcos példáját követve, napról-napra szélesebb tömegekben kapcsolódnak a szociálista versenyekbe.

Az ittdolgozó munkások nagy érdeklődéssel figyelik a versenyeket, az elért eredményeket és a termelés lendülete mindjobban magukkal ragadja őket. Napról-napra erősebben mutatkozik meg a dolgozók akarata, hogy maguk is résztvegyenek a termelés mennyiségi és minőségi javításáért folyó fokozott munkában és igazi versenyszellem alakult ki. Ez történt az aradi „Fierarul” üzemben is, ahol az alulról jövő kezdeményezést meggyőzően június elsőjével már megkezdődtek a

szociálista versenyek ebben az üzemben is.

A „Fierarul” versenybizottsága a verseny megindulása előtt alapos agitációs tevékenységgel készítette elő a szociálista versenyek talaját. Az üzem agitátorai szinte munkástól munkáshoz járva ismertették a szociálista versenyek jelentőségét, s a felvilágosítás munkája mélyen behatolt a dolgozók köztudatába. Bekapcsolták az agitációs tevékenységbe az ifjúságot is.

A „Fierarul” dolgozói közös elhatározással három szakaszra osztották szociálista versenyüket. Az első szakasz június elsőjétől június elsőjéig terjed. Ebben az időszakban a munkások egyéni versenyt folytatnak, majd a verseny második szakaszában áttérnek az üzemosztályok közötti versenyre; végül pedig célul tűzték ki, hogy

más üzemet hívnak ki versenyre.

A szociálista verseny feltételei a következők: az előírászat teljesítése; a gépek karbantartása; pontos megjelenés a munkahelyen; az igazolt és igazolatlan hiányzások csökkentése; önkéntes munkavállalás és pontos megjelenés a szakszervezeti gyűléseken.

Harminc munkás kezdte — már harmincöt folytatja a szociálista versenyt.

A verseny első napján már mutatkozott a szociálista versenyek iránti érdeklődés.

Harminc munkás kezdett versenyt ezen a napon és ezt a példát követve az utóbbi napokban még számos munkás vett fel a versenyt. Napról-napra növekszik a versenyzők száma. Ma már az üzem hat-

vanós dolgozója versenyez.

A szocialista verseny megkezdéséhez előnyösen járult hozzá az a tény, hogy az üzem jelentős mennyiségű nyersanyagot kapott az utóbbi napokban. Ugyanis az Állami Terv első negyedévében a nyersanyaghiány, ha nem is nagy mértékben, de akadályozta az üzem munkáját.

Az új nyersanyagszállítvány megérkezésével egyidőben az üzem dolgozóit kötelezettséget vállaltak: minden erjükkel azért küzdenek, hogy az Állami Tervet nemcsak teljesítsék, hanem túl is haladják. Így követhetetlenül vállalták, hogy az 1949 évi Állami Tervet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 32-ik évfordulójára, november 7-re száz százalékban teljesítsék.

Az utóbbi hetekben elért eredmények arra mutatnak, hogy a „Fierarul” fizem munkásainak kötelezettségvállalása nemcsak elhangzott szó, hanem cél, amelynek eléréséért valóban öntudatosan küzdenek.

Külön grafikon minden munkás számára

A versenybizottság idejében gondoskodott arról, hogy a versenyzők figyelemmel kísérhessék a teremben elért eredményeket. Ezért

minden munkás részére külön grafikont készítettek, amely pontosan mutatja a munkában elért eredményt.

A grafikonokon pontozással jelzik a munkateljesítményt. Boneta Agneta munkásné grafikonja a következő eredményeket mutatja: 1-én 168 pont; 2-án 150; 3-án 96; 4-én 121; majd 5-én 218 pont. Kovács Pirokka grafikonja a következőket tünteti fel: 1-én 109 pont; 2-án 79; 3-án 59; 4-én 100; 5-én 134 pont.

Ezek az eredmények is azt mutatják, hogy az üzem dolgozói következetes küzdelmet folytatnak a termelés emeléséért, mert a pontozás csak a norma teljesítése után kezdődik és minden százaléktúlteljesítés csak két pontot jelent.

Azonban, bár tényleg sok körültekintéssel is szervezte meg a versenybizottság a versenyt, még mindig mutatkoznak hiányosságok, amelyek feltétlenül és haladéktalanul ki kell küszöbölni. Ugyanis

az üzemből majdnem teljes egészében hiányoznak a versenyvel kapcsolatos időszériajelmondatok, amelyek a vállalt kötelezettséget állandóan tükröznék.

Az a lelkesedés és öntudat, amelylyel a „Fierarul” dolgozói a közelmúltban megindult szocialista versenyeket fogadták, arra mutat, hogy a versenyzőket jelző apró vörös zászlócskák száma tovább növekszik az üzem minden részében.

(L. E.)

— AZ ARADI Zs. D. B. szombaton, 11-én délután 7 órakor saját helyiségében (Gr. Comsa 22) „Mártír költők” címmel előadóestet rendez. Előadó: W. Rózsa Aliz. Az előadás illusztrálására mártírköltők legszebb verseit szavalják. Belépés díjtalan.

= HALÁLOZÁS. Kurtág Dezső hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 10-én délután 3 órakor a régi zsidó temető halottasházából.

Működnek az ingyenes hatósági orvosi rendelők

Ma megkezdődött Aradon a lakosság hastífusz elleni kötelező védőoltása

Ma megkezdődött Aradon is, mint az egész országban a hastífusz- és paratífusz elleni védelmet nyújtó ingyenes, kötelező oltás. Mint már megírtuk, 10 éves kortól 50 évig mindenkit beoltanak, hogy véget vessenek a v. szedelmis betegség terjedési lehetőségének. Az oltások rendje a következő: Az első kerület és a második kerület lakói a városháza épületében lévő főorvos hivatalában kapják meg a védőoltást, délelőtt 8-tól délután 2 óráig bármikor. A harmadik kerület lakói a Dorobanti ucca 30 szám alatti hatósági ingyenes orvosi rendelőben délelőtt 11 órától 2 óráig; a negyedik kerületiek az Aurel Vlaicu ucca 114 szám alatti hatósági rendelőben reggel 9 órától 12 óráig; az ötödik kerületiek a buzsaiki Progresului ucca 30 számú rendelőben, délelőtt 8 órától 11 óráig; a hatodik kerület lakói pedig a gáji Piata Sofia 21 számú házban lévő hatósági rendelőben jelentkezhetnek, délelőtt 8 és 11 óra között; míg a hetedik kerületiek a Mosóczi telen lévő Ardealului út 9 számú házban elhelyezett hatósági rendelőben délutá-

nonként 2 és 5 között részesülhetnek védőoltásban. A nyolcadik kerületiek a városvezetőség szigmondházai kirendeltségének épületében, délelőtt 10—1 óra között és végül a kilencedik kerületiek az újarad Popa Sapca ucca 2 szám alatti rendelőben, délelőtt fél 10 és fél 1 óra között kell jelentkezzenek.

Itt említjük meg, hogy a fenti hatósági rendelőkben működő orvosok a védőoltáson kívül ingyenes rendelést végeznek a megjelölt időpontokban, szegény betegek részére és ha a rendelési idő alatt ágyban fekvő súlyos betegekhez hívják a hatósági orvosokat, úgy készséggel felkeresik a betegeket lakásukon is, mert a népi demokrácia ingyenes orvosi segítségben részesíti minden szegény beteget.

M. N. Sz.

Június 11-én este 7 órai kezdettel a „Nicolae Balcescu” Népi Atheneumban Ficzoai tanár beszél „A magyar irodalom új átértékelése” címmel.

Junius 20 és augusztus 5 között láttamoztatni kell a katonai könyvecskéket

Az aradi hadkiegészítő parancsnokság közleménye

Az aradi hadkiegészítőparancsnokság közli, hogy ezévből a katonai könyvecskék láttamoztatója június 20 és augusztus 5 között történik. A láttamoztatónál kötelesek jelentkezni az 1947—1926 korszályhoz, vagyis az 1925—1904 évek között születettek; tehát valamennyi leszerelt, egész 45 éves korig. A láttamoztatót a bizottság a miliciák székhelyén kifüggesztendő terv szerint végzi. A jelentkezők a következő iratokat hozzák magukkal: A katonai könyvecskét. Akiknek nincs, hozzák el a meglevő katonai irataikat, továbbá hozzanak kérvényt és egy fényképet, hogy új livretet kaphassanak (ez nem vonatkozik az 1946—47 évi korszályhoz tartozó létszámfelettiekre) — A népesedési hivatal által kiállított személynazonossági igazolványt.

Akik más hadkiegészítő körzetbe költöztek, a láttamoztatót annál a körzetnél végzik, amelyhez tartoznak. A kik átmenetileg más hadkiegészítő körzetben tartózkodnak, mint lakhelyük, — azon hadkiegészítőnél jelentkeznek, amelynek területén éppen tartózkodnak. Azok számára, akik az el-

mult években nem jelentkeztek láttamoztatóra, a jelenlegi láttamoztató megszüntet mindennemű kihágást és megszünteti az esetleges büntető következményeket.

Akik kényszerítő körülmények következtében nem jelenhetnek meg a láttamoztató bizottság előtt (mint pl. súlyos betegség miatt), azok kivételesen valamely családtag utján jelentkezhetnek, vagy az illető község képviselője utján, de semmiesetre se küldjék postán a katonai könyvecskét. Ha valaki különböző okból kifolyólag nem jelentkezett a láttamoztató bizottságánál, amikor a bizottság az illető községben, járásban működött, köteles a láttamoztatóra engedélyezett határidő keretén belül közvetlen annál a hadkiegészítőnél jelentkezni, amelynek körzetébe tartozik. A betegeket, általános testi gyengeségben szenvedőket a láttamoztató bizottság orvosa vizsgálja meg. Akik a katonai könyvecskék láttamoztatót elmulasztják, azok a katonai törvénykönyv 543 szakasza értelmében hadbíróság elé kerülnek és hat havi elzárásra büntetik őket.

A Kolozsvári Állami Magyarszínház

|| aradi vendéjátékai ||

Junius 12-én, vasárnap d. u. 4 órakor
EGYSZER MAJD IGY LESZ

Este 8 órakor

ÖCSKAVAS NAGYBAN

Junius 13-án, hétfőn este 8 órakor

ÖCSKAVAS NAGYBAN

Junius 14-én, kedden este 8 órakor

EGYSZER MAJD IGY LESZ

Jegyek előre válthatók a színház pénztáránál

Ma: a Vöröskereszt közgyűlése

A Vöröskereszt, mint valamennyi tömegszervezetünk, elítélte a vezetőség sorából az oda nem való elemeket, akik a szervezet eddigi munkáját akadályozták. Így, az átszervezés után elmondható, hogy a Vöröskereszt az ország egyik jelentős közegészségügyi intézményévé vált. Résztvesz, az egészségügyi minisztérium utmutatásai szerint, a városi és falusi dolgozók egészségügyi színvonalának emelésében. A dolgozók sorából kikerült vezetők gondoskodnak a szervezet tagjainak helyes politikai és ideológiai neveléséről.

A Vöröskereszt június 28-án és 29-én országos kongresszust rendez, melynek előkészítésére az aradi szervezet június 9-én plenáris ülést hívott össze. Ezen a gyűlésen beszámolnak a szervezet eddigi működéséről, feloldozzák a szabályzatokat és megválasztják a megyei bizottságot.

A hőmérséklet tovább emelkedik

A Középeurópába jutott hűvös tengeri levegőrétegek leszálló légáramlásaként alakultak és ennek következtében enyhe, meleg és száraz időjárás állott be. Az angol szigeteket azonban ismét hűvösebb légtömegek borították el. Nálunk az országban tegnapielőtti óta nem volt seholy eső és az idő itt Aradon is felmelegedett úgy, hogy szerda délelben már 27 fokos volt a meleg. — VÁRHATO IDŐ: Mérsékelt déli, délnyugati szél, kevés felhő, száraz idő, a hőmérséklet tovább emelkedik.

Térképtanulmányozás a „December 30” fonódájában

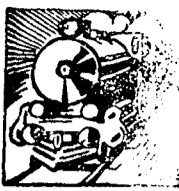
(A vezércikk folytatása)

guzsba szeretnék kötni a szabadságért küzdő népek kezét. A dollárpolitikának sok országban sikerült bábkarmaniókat vásárolnia. Arulók akadnak, mint a Tito-klikk példája is mutatja. De tévednek a trösztök urai, mert nem vetik figyelembe a dolgozó népet. Mert a dolgozó nép a legfontosabb és ha a dolgozók milliói a szabadságért harcolnak, tudják miért teszik. A szabadságért és békéért küzdő tömegek száma sokmillió, — a tőkésék száma csekély. Népek nélkül ezek az urak nem tudnak háborút kezdeni és a tömegek mind jobban ellenük fordulnak.

A harc a békéért folyik; a dolgozók a kizsákmányoltak szabadságáért és békéjéért. Ezt akarja a kínai kuli, a sztrájkoló angol vasutas a görög szabadságharcos és a Román Népköztársaság minden öntudatos munkása is. Ezért szorítja kezében a riksakvili a kocsi rudja helyett a fegyvert és ezért legyőzhetetlen a kínai hadsereg.

Minderről beszél az ázsiai térkép, a melyet mi itt a „December 30” fonódájában mind gyakrabban tanulmányozunk, hiszen tudjuk, hogy a kínai kérdés milyen fontos mindannyiunk számára, akik a békéért harcolunk. És minden alkalommal, amikor újabb kínai győzelmet beszélünk meg, utána még öntudatosabban igyekszünk, hogy a Román Munkáspárt tanításait és iratvait követve, még jobban, még öntudatosabban harcoljunk az Állami Terv megvalósításáért és teljesítéséért, hogy Népköztársaságunk a béke egyre erősödő hástájává váljék!

A „DECEMBER 30” FONODAJÁNAK LEVELEZŐKOLLEKTIÓJA.



A 131047 számú sérült mozdony alvázat nem kellett szétvágni...

Ismét időt, munkát, költséget takarított meg a munkásöntudat az aradi CFR-főműhelyben

Az öntudatos munkások alkotóereje újabb munkamódszereket alkotott a termelés szolgálatába az aradi CFR-főműhelyben. Különös figyelmet érdemel ebből a szempontból ez az üzem, ahol a közelmúltban alkalmazott sorozatos újítások és új munkamódszerek arra mutatnak, hogy a CFR-főműhely dolgozói valóban megértették: minden újítás és munkamódszer hozzájárul az emberi erőfeszítés megkíméléséhez.

A 131.047 számú mozdony súlyos sérülésekkel érkezett a főműhelybe. A mozdony hátsó részének alváza a sérülés következtében meggörbült, vagyis pontosabban meghatározva: valóságosan összegyűrődött. A CFR-főműhely dolgozói kiegyenlítés céljából az aradi „Vörös Lobogó” üzembe küldték át a mozdonyalvázat, ahol sikerült is bizonyos mértékben kiegyenlíteni az elhajlott részt. Azonban ahhoz, hogy a mozdonyalváz újra használható legyen, szükségessé vált, hogy az elhajlott mozdonyalváz egyik részét kivájják és ujjal helyettesítsék. Így történt ez a múltban.

Ez a módszer azonban sok időt és nagy emberi erőfeszítést igényelt.

A mozdony javítása közben Ponescu Marin mesternek jó ötlete támadt. Azt javasolta az üzem mozdonyalváz-csoportjának, hogy

ne vágják ki az elhajlott darabot, hanem próbálják meghevítés útján jobban kiegyenlíteni.

Székházunk most már szép, tiszta, világos...

Április utolsó napjaiban összejöttünk az MNSz mosószitepi székházában, hogy megbeszéljük milyen munkát végzünk Május 1. tiszteletére. Szép számban gyűltünk össze, de mindannyian éreztük, hogy a helyiség nem megfelelő keret a lelkesedésünknek: rendbe kell hoznunk. Elhatároztuk, hogy ezen segítünk. Május elsejéig rövid volt az idő és nem sikerült a nagy munkát elvégezni, de azért szép volt székházunkban minden, mert felkészítettük és főleg azért, mert szeretettel végeztük a munkát. Május elseje után hozzáfogtunk a dologhoz, olyan erős akaráttal, mint ahogy a gyárakban dolgozó munkásoknál tapasztaljuk. A „Vörös Lobogó” gyárból három festő sietett segítségünkre: Leotian György, Verba Antal és Boca Ican és amikor már minden rendelkezésünkre állott, lelkesen kezdtük meg a tevékenységet.

Székházunkban most már szép tiszta és világos minden. Tejkiosztóinkban rend uralodik, orvosi rendelőnk ragyog a tisztaságtól. Gyűléstermünk barátságos othon lett, amelynek bejárata piros rózsával befuttatva hívja munkára néptársainkat. A szép tiszta falakat szeretet vezette: Lenin és Sztálin vörös keretbe illesztett képeivel díszítettük.

ORS IRINA levelező.

A csoport váljalta a munkát, bár tisztában voltak azzal, hogy ha a kísérlet nem sikerül, elveszett a munkára fordított munkajdó.

Ez azonban nem akadályozta meg az öntudatos munkásokat a munkában.

Az elhatározást tett követte

és munkájuk sikert eredményezett.

Teljes egészében kiegyenlítették a meghajlott mozdonyalvázat.

— Mi tudjuk azt, — mondja Bodea Dumitru, az alvázcsoport vezetője, — hogy ha kivágtuk volna az elhajlott

A földművelésügyi minisztérium intézkedése a gyomirtásról, valamint a nyári és őszi munkálatok előkészítéséről

A földművelésügyi minisztérium által a közelmúltban kiadott rendelkezések a tervszerűtlen, ötletszerű mezőgazdasági munka kiküszöbölését célozzák, hogy a dolgozóparasztság irányított munkával, minél bőségesebb termés eredményekhez jussunk.

Most újabb körrendeletet küldött a minisztérium külső szolgálati szerveihez a folyamatban levő mezőgazdasági munkálatokkal kapcsolatban. E rendeletben megindokolják, miért

kell a dolgozóparasztságnak idejében megtisztítani a gabonát a gyomtól. Közlük azt is, miként kell a kétével egymásra rakni, hogy a téli és őszi munkákban megőrizzük a tüztől. Gondoskodni kell a területantás, az őszi szántás előkészítéséről és boronálásról. Ahol augusztus 15-ig befejezik az aratást, őszi gabonát vetnek el.

Idéjében kell megszervezni a cséplési munkát is: két csoport-

részt az alvázból, akkor soha sem lett volna olyan gép, amilyen volt, mert talán mi munkások tudjuk a legjobban: a gép is olyan, mint az ember. Ha szabdalják, akkor soha sem lesz olyan egészséges, amilyen volt. Annak ellenére, hogy voltak, akik azt mondták, hogy kár a munkáért, mert ugysem tudjuk teljes egészében kiegyenlíteni az alvázat, mi mégis megpróbáltuk és — sikerült.

Ezzel a módszerrel a CFR-főműhely dolgozói, akik bebizonyították, hogy a cél érdekében semmilyen áldozatot sem sajnálnak, 60 ezer lej értékű anyagot és munkaerőt takarítottak meg üzemük költségvetése számára.

ra osztva a gépek mellett dolgozó munkásokat és pedig állandó munkások és napszámók csoportjára.

Az állandók közé tartoznak a főgépészek, a fűtők, a helyettes gépészek és kéménytisztítók. A körrendelet közli azt is, hogy a kalangyákat a vasúttól legalább 200 méterre, az útvonaltól pedig 100 méterre kell elhelyezni és a cséplőgépek mellett 500 méteres körzeten belül nem szabad lerakni kalangyákat.

Bicski Etust csoportvezetőnek választották a munkások...

Az ujaradi Állami Gazdaság munkásai lelkes hangulatú gyűlésen tárgyalták meg a kollektívszerződés szerinti munkabesorolást

Az ujaradi állami gazdaság dolgozóival június 3-án közölték a kollektívszerződés alapján történt munkabesorolásokat. Az értekezleten jelen volt Homoki János, az Ujarad járási földmunkás szakszervezet elnöke, aki ismertette a besorolás igazságos szempontjait. Rámutatott arra, hogy a dolgozó földműves ma baleset esetén orvosi segínyt és biztosítást kap, ügylőhelyre mehet, nemcsak ő, hanem családja és sok más előnyt élvezhet a munkásszabály Pártjának kezdeményezéséből és népkormányunk megvalósításából kifolyólag.

Szólt arról is, hogy a jogok kötelezettségekkel járnak, kötelezettségekkel, amelyek egyénileg is, közösen is, a dolgozók érdekeit szolgálják.

— Ahogyan dolgoztok, ahogyan termelékenyebbé, hasznosabbá teszitek munkátokat, — mondotta a járási szakszervezeti elnök — és ahogyan megvalósítjátok az Állami Terv előírásait, úgy emlékedik az életnivótok, kulturális színvonalatok. Vegyetek példát a szovjet népről, a Kommunista (bolsevik) Párt példamutatójáról, mert ez a nép Pártjának szervezett irányítá-

sával, saját erejéből érte el magas élet színvonalát!

A beszéd után a gyűlésen megjelent dolgozó földművesek a bírálat és önbírálat szellemében szóltak hozzá az ismertett besorolásokhoz. Így

felvetették azt a kérdést, hogy női munkásokat miért nem állították be csoportvezetőkné és amikor a gyűlés elnöksége megkérdezte, hogy kit akarnak megválasztani a munkások közül valamelyik csoport élére, közfelkiáltással Bicski Etusra esett a választás.

Bicski Etus szegény dolgozóparasztnő, aki mindössze 3 elemi osztályt végzett, de határtalan lelkesedéssel végzi munkáját és ezen keresztül szerzte meg szakértelmét is.

Az egyik traktorista arra kérte a technikusokat, hogy gyakrabban látogassanak el a munkahelyekre, de végülis kiderült, hogy ez a fogyatékoság a besorolási munkálatokkal volt kapcsolatban. Barbuta Gligore, a gazdaság gépkocsiveetője szövéttette az ujaradi állami gazdaság dolgozóit a végzett önkéntes munka népszerűsítését.

Ezután munkaruhát adtak át Pantireanu Teodor istállófelelősnek, aki ki tünt a munkában. A ruha átadása során ezeket mondta Pantireanu:

„Köszönöm a Rorán Munkáspártnak, hogy útmutatásával lehetővé tette számomra, hogy emberi módon éljek, megfelelően táplálkozzam, nem úgy, mint a múltban, amikor munkám ért erőszak volt a fizetés, amely gyakran tettelegességből is állt, amikor arról volt szó, hogy a dolgozóparasztnak megvevett esetleg egy fűrt szőlőt...”

A lelkes hangulatú besoroló gyűlés munkásinduló éneklésével ért véget.

NEMES TRAIAN levelező.

Junius 9 én, csütörtök délután fél 5 órakor a

Kulturpalotában

a „Vörös Kereszt” plenáris ülése

Tárgyalásra kerül a szervezeti szabályzat megtárgyalása és a vezetőség megválasztása

Az ARLUS aradi fiókja

szombaton, június 11-én, délután 5 órai kezdettel a volt ARO kertmoziban

nagyszabású ünnepélyt rendez

Művészi műsor, utána tánc hajnalig. Ez alkalommal történik meg a tombola húzása is. Belepésre a tombolajegyek jogosítanak

Schumann Karneválja

a művész-szakszervezet kulturális estjének műsorán

A művész-szakszervezet nagyszabású művészparádájának gazdag műsorában kiemelkedik az a nagyvonalú tánc-pantomim, amelyen Arad legjobbjai táncosnői és táncosai vesznek részt. A tánc-pantomim Schumann „Karnevál” című szvitjére készült. Emellett a művészeti táncprodukció színvonalát az, hogy a kísérőzenét az aradi filharmonikusok adják Schumann Karneváljának prózáit már hetek óta felvették és bizonyosra vehető, hogy az nagy hatást ér el.

Rádióműsor:

Péntek, június 10.
BUKAREST

6.20: Regeli torna.
7.30: Zenei számok.
13.07: Zenekari művek.
15.00: Kamarazene.
19.30: Ifjúsági óra.
21.00: Operarészletek.
22.50: Változatos zenei számok.
23.35: Szovjet zeneszerzőktől.
23.55: Román népzene.

BUDAPEST I. 7.30: Szórakoztató zene. — 8: „Szív küldi szívnek”. 13 Asztali muzsika. — 15: A hangok lenge szárnyán. — 17.10: Szovjet napok — szovjet emberek. — 20.50: A Rádiószekerek játszik. — 22.20: A dalrodalom remekjei. — 23: Maurice Marechal gondolkázik. — BUDAPEST II. 7: Reggeli zene. — 7.30: Humoros kávézások. — 8.10: Kamarazene. — 9: Magyar nóták. — 10.15: Orosz zenekari muzsika. — 16: Könyvi muzsika. — 16.30: Ljadov: Nyolc orosz népdal. — 21.05: „Szív küldi szívnek”.

— Az aradi fafeldolgozó és bútorkészítő kisiparosok egyesülete ezúton hozza tagjai tudomására, hogy pénteken, június 10-én, délután 7 órakor jelenjenek meg egyesületünk plenáris ülésén, a szövetségi kérdés megtárgyalása érdekében. A megjelenés feltétlen szükséges, amennyiben az ügy mindannyiunkra nézve nagyon fontos. Vezetőség.

— Orvostudomány! előadás. Az egészségügyi szindikátus az orvoskamarával együttműködésben ma, csütörtökön d. u. 8 órakor tudományos gyűlést rendez, a következő programmal: dr. C. Radu—dr. I. Cosma: Az alimenteris dispensziák kezelése; dr. P. Dumitrescu — dr. Gh. Grofso-reanu — dr. D. Vintilescu: A nefritis renalis problémája, gyakorlati megfigyelések egy eset kapcsán; — dr. Messinger E.: Szomrupturák. — Az 1948—49 tudományos év évtárája.

Más városokban és az üdülőhelyeken is érvényesek a szabadságon lévő dolgozók kenyérjegyei!

BUKAREST (Agerpress). A szabadságidejüket töltő alkalmazottak ellátásának megkönnyítésére az illetékes hatóságok elhatározták, hogy az alkalmazottak kenyérjegyeit más városban, mint állandó tartózkodási

helyük, a helyi hatóságok egyszerű láttaozásával minden más alakítás nélkül érvényesítik. Akik szabadságidejüket nyaralóhelyeken töltik, azok élelmiszerjegyeiket az illető üdülőhelyek adminisztratív felelősének mutatják be.

A mezőgazdasági kollektívszerződések alkalmazása

Megtörtént a besorolás és a normamegállapítás a „Szikra” állami gazdaságban

A „Szikra” („Scanteia”) állam. gazdaságban befejezték a kollektívszerződések megkötésének és a besorolás munkálatait és az új kollektívszerződés osztatlan örömet keltett.

A kollektívszerződés szerint 5 emberből álló csoport számára 10 órai munkaidőre 1 hektár irak elő normaként és ezért a munkás csoport 810 lej kap. Egy munkásra tehát 162 lej napi kereset jut, ami magasabb annál a keresetnél, amelyet a kollektívszerződés megkötése előtt kaptak a mezőgazdasági dolgozók. A kollektívszerződés

megkötésének ténye nagyobb teljesítmények kifejtésére serkeni a mezőgazdasági dolgozókat; így Pantea Petru csoportja 16, Vel-schinzi János csoportja pedig 15 százalékkal teljesítették túl az előirányzást, ami többtelkeresethez jutatta a dolgozó földműveseket.

A föld dolgozó földművesekesen feladatuknak tekintik, hogy ne hagyják figyelmen kívül a munka minőségét sem; útmutatással, irányítással, felvilágosítással kell szolgálniuk és szociálisan versenyeket kell kezdeményezzenek.

HETI LOTTO

A június 6-iki húzás eredménye:

89 85 47 87 72 21 2

Az 1.680.700— lej az alábbi 30 jeggyel nyerték:

A. 576443	A. 590969	G. 912651	A. 501347	H. 483286	G. 989240
A. 514872	G. 805242	H. 474352	G. 840662	G. 801820	G. 996802
A. 508027	A. 564991	H. 477507	G. 838202	G. 17783	H. 248459
A. 533613	A. 610220	G. 957628	H. 224240	H. 224325	H. 225165
H. 219825	H. 451277	A. 520147	H. 488787	H. 492253	H. 492254

egyenként 56.023 lej

Következő húzás hétfőn, június 13-án

„ARADANA” I. S. Olariu (volt Mercur)

sorsjegyirodában

560.230 lej fizetünk 10 LOTTO nyerőnek

a június 6-iki 30 nyeresémből

UJ IDŐK Mozi

(volt VICTORIA)

Június 6—12-én bemutatja:

Mai Szovjetunió, 11 számú híradó.
Tudomány és technika (80 szám.)
A szervezet felkészítése.
Vörös Október kórház
Orosz csipkék.
Csendes mező (színes film.)

Előadások 3-tól 11-ig folytatódólagosan
Figyelmi Egység helysége: 15 lej

Uránia mozgó

Előadások: 5, 7 és 9 órakor
Vas. 11.30, 3, 4.30, 6, 7.30 és 9-kor

MA! A vidámság hete! Gyermek öröme!

5 szellemes vígjáték, szereplők: Bábok, rajzalakok és
EDUARD LINKERS

A babák lázadása

című film

E filmet gyermeknek és felnőttek egyaránt látnia kell!

Apróhirdetés

NAGY nyereség lehetőség a kis zsigmondházi Lottóban. Ezen a héten ismét egy nyerő. 2859

KISS Magdalena 440 számú szindikátusi könyve és 42157—946 számú buletinje elveszett. Scmmisnek nyilvánítja. 2863

ÜZEMKÉPES 750-es BMW motorok-rékpár oldalkocsival eladó. Nové Józsefné, Ineu, Aradmegye. 2866

JOKARBAN lévő erős férfikerékpár eladó. Gutbrod asztalosnál, V. Stroiescu 15, 7—1-ig. 2867

OTTHON végezhető irodai munkát keresek. Értesítéseket a kiadóba kérek „Nyugdíjas tisztviselő” jellegre.

KÜLÖNFÉLE dolgok eladók. T. Vladimirescu ucca 7, emelet, ajtó 3.

SZEPESSY sötétkék sportkocsi eladó. Baritiu ucca 31 szám. 2869

VESZEK tisztára mosott használt literes, félliteres, 50 gr.-tól 150 gr.-ig szidolos, kézitörs, gyógyszeres üvegeket délelőtt 8-tól délután 4 óráig. Cuza Voda ucca 55. 2870

GARANTÁLTAN féregmentes ágybát, márványiapos kredenc, eladók. Keresek Biedermayer fotelt vagy széket. Cim a kiadóban. 2872

KERTIFOTÉLOK, kamra jókarban eladók. Plevnei tér 2, Máté. 2873

BARACSIAN vagy Paulison keresek butorozott kolnát nyaralás céljára. Lenin ut 6, II. em. Telefon: 31—40.

NAGY Singer varrógép, vízmentes ponyva eladó. Cim a kiadóban.

AZ ÁLLAMI Román Színház alkalmaz öröket. Jelentkezhetnek a színház adminisztrációs hivatalában, akik a katonai szolgálatnak elegendő tettek és 35 évnél nem idősebbek.

IRAT-okmány MASOLÁS, irás, FOR-DITÁS „OLYMPIKON” iroda ARAD Alexandri 3. Telefon: 20—49. 2892

ELADO nickel gyermekágy, cserépkályha, ajtó tokkal, luszter, Wertheim szekrény kettős, nickel üveg-pult, üveg cégtábla, kiálló üveg-cégtábla, tolvajtűs üvegezett üzleti szekrények, emailkályha, réz kirakat-állvány üveglapokkal, boállvány, kopirprés, komformator, vas fűrdőkád és kisebb íróasztal. Bővebbet Néphadsereg utja. 34. 2871

Corso és Popular mozgó

ÁLLAMI MAGYAR STUDIÓK
PRODUKCIÓJA-1948

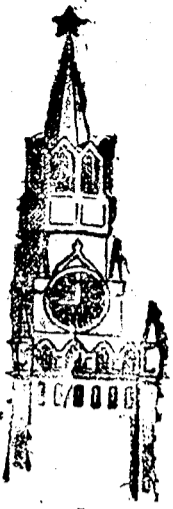


Popular előadások 3, 5, 7 és 9 órakor
Corso előadások 3.30, 5.30, 7.30 és 9 órakor a Victoria keitelyiségben

A szovjet nép példát mutat

A leningrádi „Tehnika háza”

Kiállítás, amelyen a munkások a legújabb technikai módszereket sajátítják el —
Több tízezer szakkönyvet tartalmazó könyvtár — Az élmunkások és munkásújtók
szabadegyeteme



A pompás Nevski-Prospektben 25 év előtt épült a „Tehnika háza”, ahol kezdetben csak ipari kiállítást rendeztek. Ez a kiállítás lassanként műszaki ismeret-terjesztő központtá fejlődött és ma már szervezeten hozzátartozik a nagy és kisvállalatokhoz és tudományos laboratóriumokhoz. A rendkívül nagy látogatottságnak örvendő hatalmas termekben híres tudósok, tehetséges mérnökök és élenjáró technikusok tartanak nap, mint nap szakelőadásokat a szovjet tudomány legújabb sikereiről, a gyárak tapasztalatairól és eredményeiről és a munkásújtók kezdeményezéséről.

De az intézmény tevékenysége nemcsak szakelőadások rendezésére szorítkozik. A „Tehnika háza” rendszeres előadásokat rendez a vidék összes kulturális házaiban, az üzemek klubjaiban és a műhelyek „vörös klub”-jaiban. A tudósok, valamint a felső iskolások és tudományos kutató intézetek munkatársainak csoportjai látogatják a vállalatokat, ahol ismertetik a sztahanovista munkások, technikusok és mérnökök előtt a technikai és tudományos terén elért eredményeiket.

A „Tehnika háza”

ezenkívül állandóan írásbeli és szóbeli tanácsokkal látja el az üzemek dolgozóit és részletesen válaszol a Szovjetunió különböző részeiből érkező kérdésekre. Ilyenformán az intézetnek az az osztálya tényleges propagandát fejt ki a haladott technika terjesztésére és népszerűsítésére. A Kommunista (b) Párt helyi tagozatának támogatásával, a „Tehnika háza” gyakran tart értekezleteket a mérnökökkel mesterekkel és munkásokkal, akiknek alkalmuk nyílik megbeszélni a mindennapi munkájukkal kapcsolatos technikai kérdéseket.

A „Tehnika háza” népszerű intézmény és fontos helyet foglal el Leningrád városának kulturális életében. Tavaly több, mint 250.000 mérnök, tudós, mester, munkás és diák látogatta meg az intézményt és vette igénybe annak szolgálatait.

A technikai könyvek könyvtára és levéltára egyik nagy kincse a „Tehnika házáknak”. Sokan látogatják ezt a könyvtárat, ahol gazdag műszaki dokumentáció és válogatott könyvek állnak rendelkezésre. A termelés legújabb vívmányait tanulmányozó munkások, újtók és technikusokon kívül találunk itt tudósokat, akik tudományos munkáikhoz szereznek adatokat, továbbá oklevélük elnyeréséhez szükséges disszertációkhoz anyagot gyűjtő diákokat.

Az egyik emeleti teremben helyezték el az ipari kiállítást, amely egyre gazdagodó anyagával, rajzok és különböző modellek, továbbá a

kiállítási térben működő gépek és készülékek segítségével bemutatja a technológia terén elért legújabb eredményeket, továbbá a gépésítés és a termelés szervezésének új módszereit. Ez a kiállítás nagyszerű tanulmányi alkalom a látogatók részére.

A kiállítás igazgatója

érdekes példával jellemezte a kiállítás gyakorlati értékének jelentőségét. Egy nap az igazgató a kiállítás számos látogatója között fiatal fiút látott, aki órákig figyelte az egyik villanymeghajtó gépet. Megkérdezte, miért köti le annyira a villanymeghajtó készülék. Erre az ifjú magyarázta, hogy a „Kirov” üzemben kazánmunkás és a gyár üzemében megfigyelte, hogy a csövek elején is áttűzsedik. A villanymeghajtó készüléket tanulmányozva rájött arra, hogy a gyárban alkalmazott melegítési rendszer teljesen helytelen módszereken alapszik. Az ifjú rajzolta a villanymeghajtó gép vázlatát, majd néhány hét múlva újra ellátogatott a „Tehnika házába”, ahol örömmel közölte, hogy javaslatára az üzem új, egyszerű és olcsó fűtési módszert vezetett be,

amelynek ötletét a technika házában kiállításán szerezte. Azóta ez a munkásújtó rendszeres látogatója, mondhatni aktivistája az intézetnek.

A „Tehnika háza” laboratóriummal is rendelkezik, amely inkább műhelynek, illetve műhelycsoportnak nevezhető, ahol a mérnökök és gyakorlott munkások mutatják be a legkorszerűbb gépek és készülékek kezelését. A látogatóknak alkalmuk nyílik nemcsak megtekinteni, de dolgozni is a gépeken és a leggyakorlottabb oktatók irányításával elsajátíthatják a legelőrehaladottabb technikai módszereket.

A „Tehnika Házának”

főleg az biztosítja erejét, hogy a korszerű technikai tapasztalatok népszerűsítésében nem szorítkozik csak a Leningrádi műszaki káderekre, hanem a Szovjetunió különböző városaiban dolgozó termelési újtók és élmunkások százezreinek közreműködését veszi igénybe. A műszaki házkollektíváinak a legjobb sztahanovistái működéséről, a korszerű technológiai eljárásokról szóló könyvismereteket tartalmazó munkáit a Szovjetunió összes gépgyárának rendszeresen megküldik.

Éjjel szántás — nappal vetés



Verseny a traktoristák között a mezőgazdasági munka megjavítására

Szokolenszk vidékén több, mint 150 traktorista brigád áll munkaversenyben a mezőgazdasági munkák megjavításáért.

A versenyben vállalt feladatokban kimondották, hogy jelentős mértékben emelik a gépek termelékenységét, ami csökkenti a vetési munka idejét és minden mezőgazdasági munkát magas színvonalú agrotechnikai követelményeknek megfelelően végzik el.

A versenyek során híressé vált a Kaliszajova, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának képviselője által vezetett traktorista brigád, amely az újonnan megindult szociálista versenynek kezdeményezője.

A mezőgazdasági munkák meg-

kezdése óta a brigád minden esetben és minden körülmények között teljesítette a munkanormákat. A brigád gépei éjjel-nappal dolgoztak. Éjjel szántottak, nappal pedig vetettek.

A Kaliszajova képviselője által vezetett traktorista brigád Szokolenszk vidék élenjáró brigádjai közé tartozik, amely két hét alatt elvégezte a tavaszi mezői munkálatok tervelőírásait. Minden traktor 160 hektár kiterjedésű területet művelt meg. Ez lehetővé tette a traktoristáknak, hogy egyéb munkában is segítséget nyújthassanak a kolhozparasztoknak.

Számos más traktorista brigád is nagy sikereket ért el. Ezek most versenyben állnak a „legjobb minőségi brigád” cím elnyeréséért.

Folyik a harc a megtakarításokért a Szovjetunióban

A szovjet munkásifjak is résztvesznek a termelési megtakarításokért folyó szociálista versenyben

Rozsajeva és Kononenko szövönök példáját kövelve, a leningrádi „Szkorohod” textilgyárban 6 hónap előtt a megtakarítások feltüntetésére szolgáló egyéni könyvecskéket vezettek be. Eddig az üzem 950 ifjúnak van ilyen könyvecskéje. A borszábszati osztályon, ahol a legtöbb alkalom nyílik anyagmegtakarításra, minden munkásifjunak meg van a maga takarékosági könyve. A takarékosági verseny során Viktor Szmirnov, az ifjusági brigád vezetője ez év februárjában 200 rubel, márciusban 330 rubel, áprilisban pedig 470 rubel értékű megtakarítást ért el.

Rozsajeva és Kononenko szövönök felszólítására a „Szkorohod” üzem komszomolistái elhatározták, hogy az egész kollektívának javasolják a tervben előírt normák felülvizsgálását és még szigorubb takarékosági normák bevezetését. A gyermekipó osztály munkásai kötelezettséget vállaltak, hogy a tervben előírt 78 százalékos első minőségű áru helyett ezentul 81 százalékos arányban gyártanak kitünő minőségű árut.

A gyári osztály kollektívája még bejelentette, hogy az év végéig 40.000 rubel összegben megtakarít fonalat, csirizt és más anyagot.

A Ronenkova és Csumajova élmunkások brigádjai elhatározták, hogy 224.000 négyzetdeciméter mennyiségű bőrt takarítanak meg a tervelőírásokon felül. Ez a megtakarítás lehetővé teszi, hogy naponta 80 pár gyermekcipőt gyárthassanak a tervelőírásokon felül.

Kiszámították, hogy a „Szkorohod” gyár komszomolistáinak erőfeszítése folytán a gyár 1949-ben 300.000 pár gyermekcipőt gyárthat a tervelőírásokon felül.

Szeretettel

meghívjuk

az aradi magyar vegyesitceum barátait

az 1949. június 10-én, péntek délelőtt 11 órakor tartandó

évváró ünnepélyre

A rendező X. osztály

ARLUS aradi fiók

Látogassuk az ARLUS székházában (Köztársaság utja 86. H. em.) megnyílt

PUSKIN KIÁLLITÁST

Nyitva június 20-ig naponta reggel 9 órától este 4 óráig.

Szocialista verseny sportvonalon Arad- és Biharmegye között

Kedd este a Népi Sportszervezet helyiségének nagytermében gyűlésre ültek össze az aradi alkerületi szövetségek vezetőségei és ezen a gyűlésen dolgozták fel a Népi Sportszervezet központi vezetősége által előírt munkatervet. Ugyancsak ennek a gyűlésnek keretén belül ismerették a Népi Sportszervezet aradmegyei szervezete által kezdeményezett szocialista verseny pontjait. Mint ismeretes, az aradmegyei tagozat versenyre hívja a biharmegyei tagozatot.

Ez a szocialista verseny a legkülönbözőbb sportágak népszerűsítését; a sportfegyelem megerősítését; a falusi sport támogatását; a szervezőmunka eredményesebbé tételét; végül pedig különböző sportágokban versenyek kiírását tartalmazza.

Különösen a tervezett versenyekre vonatkozó része keltett nagy érdeklődést a különböző alkerületi szövetségek képviselői körében és ehhez a munkához szólított hozzá legtöbben. A verseny pontjait az alkerületi szövetség titkárai dolgozták fel saját kollektívájukkal és június 14-ig betervezték a Népi Sportszervezet megyei vezetőségéhez, amely felveszi a kapcsolatot a nagyváradi OSP-vel a verseny perfektuálása céljából.

A szocialista verseny július 1-én kezdődnek és szeptember 30-ig befejeződik.

Végül Vlaicov Mihai, az OSP sajtó- és propagandafelelőse intenzívebb munkára szólította fel az alkerületi szövetségek propagandafelelőseit.

Néhány sorban

MA, CSÜTÖRTÖK ESTE 8 órai kezdettel az aradi ökolívó alkerületi szövetség a volt munkakamara nagytermében folytatja az „Aradváros kupájáért” megkezdett ökolívóversenyt, amelyen ezúttal is a legjobb aradi boxolók vesznek részt.

BUKARESTBEN SZOMBAT ÉS VASÁRNAP a Román Nép-köztársaság és a Magyar Köztársaság női tornászcsapatai mérkőznek. Ennek a versenynek megkezdődött műsorát képezi a román férfiválogatott válogató versenye, amelyen 10 tornász, köztük három aradi: Botz Mihai, Balint Eugén és Dema Gheorghe is részt vesz.

AZ AMTE VÖRÖS LOBOGÓ ÉS AZ UTA vegyes birkozócsapata vasárnap Lugoson vendégszerepel a birkozó csapatbajnoki verseny utolsó fordulójában: a lugosi Munkásifjúsági Kupa keretében lesz az aradiak ellenfele. Remélhetőleg a lugosi birkozók ezúttal nem lesznek olyan sportszerűtlének, mint a múlt vasárnap Temesváron voltak.

AZ UTA-CFR TEMESVÁR vasárnapi mérkőzésre különvonatot indítanak. A vasúti költség oda-vissza utazásnál 100 lej és beírathatni a Helyi Turista Hivatal irodájában lehet.

Ügyeletes gyógyszerárak

CSÜTÖRTÖK: 1. számú állami gyógyszerár (Avram Iancu tér), 2. számú (Köztársaság útja), 5. számú (Saguna út).

SPORT

Legalább százhuszan sportolnak a Victoria-gyár üzemének dolgozói közül

A „Victoria” vas- és fémipari üzem, állami vállalat, 5 aradi üzem egybeolvasztásából keletkezett. A ma még öt különböző helyen működő üzem 620 dolgozója öntudatosan dolgozik az Állami Terv teljesítéséért és túlszárnyalásáért. Önálló sportosztálya nincs a Victoriának, hanem a fém- és vegyipari szakszervezet sportalakulata, az AMTE Vörös Lobogó keretén belül fejtenek ki sporttevékenységet az üzem dolgozói és nem egy ismert, kitűnő sportoló dolgozik a Victoria-gyárban.

Zircher József szakoktató elmondja, hogy az üzemben 73 tanonc dolgozik, akik nemcsak kivétel nélkül sportolnak valamely sportágban, de az idősebbek közül is sokan sportolnak úgy, hogy

legalább 120 dolgozó sportol a Victoria üzemében.

Atléták résztvettek az ideiglenes futóversenyeken, 8 atlétájuk pedig pályaversenyre is készül, köztük Spierer, az ifjúsági sportfelelős. A gyár sportéletének legnagyobb hiányossága: a megfelelő atlétikai versenypálya hiánya.

A pályahiány akadályozza meg nemcsak a Victoriában, de egész Aradon is az atlétika megfelelő fejlődését és így a különben lehetséges fiatalok egész sora kallódik el a sport számára.

A Victoria dolgozóiból egyébként 4 kézilabda csapat alakult és egymásközött már mérkőztek is a Munkásifjúsági Kupa keretében, úgyszintén 3 volley-csapat is játszott már és ebben a vonatkozásban ki-tűntek Vágó, Tripa, Braun, az AMTE Vörös Lobogó kitűnő röplabda csapatában szereplő volley-zók.

Rendkívül sokan (28 ifjú!) jelentkezték edzésre a Victoria üzeméből, akik már meg is kezdték az edzéseket az AMTE Vörös Lobogó színeiben. Kovács és Veres számélván két versenyvezető is a Victoria dolgozója.

Eleven a sakkélet is a Victoria dolgozóinak sorában. Sakkozók résztvettek a Népi sakkbajnokság

küzdelmében. Ami a futballt illeti, két labdarúgó csapatuk már egymásközötti mérkőzéseket szerepelt, de a Victoria futballistái is rövidesen a nyilvánosság elé lépnek. A szakszervezet keretén belül, a „Vörös Lobogó” ifjaisával karöltve, a Victoria tanoncai is dolgoznak önkéntes munkával a ligeti teniszpályák rendezésére és rövidesen, ha a pályák elkészülnek, a munkásifjak bekapcsolódnak a múltban a kiváltságosok sportját képezett teniszsportba. A Victoria üzemében eddig 12 ifjú jelentkeztet teniszezésre, de biztosra vehető, hogy még többen jelentkeznek majd.

Vasárnap a Victoria üzem dolgozói nagyszabású közös kiránduláson vesznek részt, mind az öt üzem dolgozóinak bevonásával, a Csáladörbe, ahol — a sport népszerűsítése céljából — sportversenyeket is rendeznek. Fiúk részéről: 200 és 2000 méteres síkfutás, 400 méteres akadályverseny, magas- és távugrás és súlydobás kívül sorra. Ezeknek az atlétikai számoknak célja, hogy a Victoria fiataljával megkedveltsék ezt a sportot és minél több ifjút kapcsoljanak be a Munkásifjúsági Kupa küzdelmébe.

Hiányossága a propagandának azonban, hogy az üzemi faliújságon egyetlen sportvonalozású cikk sem szerepelt, úgyszintén látható agitációs anyaga (jelszavas táblák stb.) sincs a Munkásifjúsági Kupa versenyeknek.

„Ezt a hetenkénti ifjúsági gyűléseken dolgozzuk fel, — mondja Spierer ifjúsági sportfelelős. — Ez azonban valóban nem elegendő és az üzemekben jelszavas táblákat helyezünk el, amelyeken felhívjuk dolgozóinkat, hogy vegyenek részt a Munkásifjúsági Kupa küzdelmében”. Mert, mint a Victoria gyár üzemének sportolói mondják az elők között akarnak lenni, mint ahogy ifjaik a műhelyekben is megállják helyüket és kivezik részüket az Állami Terv teljesítéséért és túlszárnyalásáért folytatott munkából.

UTA-CFR Kolozsvár 4:1 (1:1)

Az UTA stadionban 3500 néző előtt a lugosi Kincs játékegységével folyt le a mérkőzés, amelyet az UTA a második félidő első felében mutatott játékkal megérdemelten nyert. Így állt fel a két csapat:

UTA: Márki — Carpinet, Farmati — Bakucz, Páll, Pecsovsky (Jivan) — Szuhane (Kovács), Stiebinger, Kovács (Reinhardt), Reinhardt (Pecsovsky) Dumitrescu.

CFR KOLOZSVÁR: Costea (Boncza) — Bokor, Felecan — Bálint, Kiss, Muresan — Nagy István, Candrea, Avram, Kovács IV., Suru.

Az aradi csapat kezdte a játékot és az első 10 percben Kovács háromszor lőtt mellé, illetve fölé; továbbá két szögletet hagyott ki az UTA. A 14. percben Stiebinger 20 méteres bombája kapu mellé vágódott. A játék élénk, de érdektelen. A 25. percben Kovács

gól volt. Közben Costea Boncza váltotta fel a kapuban és most az UTA kissé lanyhábban játszott úgy, hogy újabb gólt csak a 35. percben ért el: Kiss vételt szögletet, a beadást Reinhardt fejelte be (4:1). Szögletarány 7:3 (4:1) az UTA javára.

Az aradi csapatnak a második félidő elején volt olyan 15 perc, amelyivel a győzelmet megérdemelte. A CFR csak annyit és akkor játszott, amennyit és amikor az UTA hagyta. Az aradi csapat védeimében Márki és Farmati, a fedezetsor élen Pállal, valamint Pecsovsky mint csatár, a szorgalmas Dumitrescu és a lelkiismeretes Reinhardt tűntek ki, míg a kolozsváriaknál Felecan, Muresan (a CFR legjobbia), Nagy, Kovács és Suru tűntek ki. Kincs játékegységén bíráskodott.

Győzött a Cfr. Bukarest és a CSU Temesvár

CFR Bukarest—CSU Kolozsvár 1:0 (0:0). A Kolozsváron játszott mérkőzésen a bukaresti csapat Lungu révén a befejezés előtt 3 perccel lőtt góllal győzött.

CSU Temesvár—Gaz Metan 1:2 (3:0). A temesvári meccsen már az első félidőben győzött a honi csapat. Góllövők: Chioreanu (2), Mazare (2), illetve Coman és Gula Tanase.

Két különvonat — két nagyszerű munkás-kirándulás

A Román Munkáspárt utmutatásainak alapján, a Népi Sportszervezet nagyarányú hétvégi természetjáró akciót szervez vasárnapra. A cél, hogy az aradi üzemek dolgozói vasárnapi pihenőnapjaikat különböző kiránduló- és üdülőhelyein töltsék el és hétfőn azután friss erővel, kedvvel induljanak ismét a termelő munkába. Hatalmas lépést jelentenek ezek a hétvégi természetjáró kirándulások. Szabad levegőn töltik el idejüket pihenőnapjaikon a dolgozók. Gyönyörű helyeket, tájakat járnak be, ami nemcsak pihenés, de szórakozás is a heti nehéz munka után.

Vasárnap a Megyei Szaktanács és a Helyi Turista Hivatal rendezésében az üzemek, gyárak dolgozói tömegesen kirándulnak Nagyvárad—Püspökdörre, valamint Nádasra, illetve Debelja Gorára.

Különvonat indul Nagyvárad felé a CFR állomásról vasárnap reggel 5 óra 20 perckor, ugyanaznap este 8 óra 30 perckor indul vissza. A menetérti jegy ára 200 lej személyenként. Ugyancsak vasárnap reggel 5 óra 40 perckor a CFR állomásról indul Nádasra és a különvonat vasárnap este 10 órakor érkezik vissza. A menetérti jegy ára 100 lej személyenként.

A hétvégi pihenőkirándulások továbbra is minden héten megrendezik a dolgozók számára. Felvilágosítással szolgál az Erősegyenlőség 1 szám alatti Turista Hivatal.

JULIUS 1-ÉN háromnapos

soffőr tanfolyam

kezdődik hivatásos vezetők kiképzésére, a Lenin ut 25—27. alatti soffőriskolában. Érdeklődők beiratása fenti időpontig naponta, az iskola titkárságánál **Igazgatóság**

Művelődés



Munkahelyükön keresik fel a könyvekkel a dolgozókat

a „Vörös Lobogó”, a „November 7” és a „December 30” könyvtárai

Éltrevaló kezdeményezés a könyvolvasás népszerűsítésére

Kulturmunkánk szempontjából elsőrendű fontosságúak az üzemi és szakszervezeti könyvtárak. Az üzemi munkában, gyárakban működő könyvtárak igyekeznek teljesíteni feladatukat, hogy valóban a népi kultúra nevelő hatását vigyék a dolgozó tömegekbe. A gyári és üzemi könyvtárak nagyon sokat fejlődtek, de természetesen nem minden akadály nélkül jutottak el a mai helyzetre. Természetesen még a legjobb könyvtáraknál is mutatkoztak kívánni valók, azonban az egészség fejlődési folyamat kiküszöbölő a hibákat, amelyek legtöbbször a jó szervezés hiányában, vagy felületességben mutatkoznak meg. A Román Munkáspárt irányításának és mozgósításának megfelelően, a szakszervezetek komoly szervező munkát végeztek, amelynek eredményei — a még fennálló sok hiányosság mellett is, mindjobban megmutatkoznak.

A jól működő könyvtárak

Közé tartozik többek között a „Vörös Lobogó” könyvtára. Erdemes visszatérni a „Vörös Lobogó” könyvtárának fejlődésére. Három esztendő előtt, 1946-ban a könyvtár még a kultúrterem egyik deszkafallal elkerített sarkában volt és a könyvezetig érő polcokon csak itt-ott hevert egy-egy könyv. A könyvtárat alig látogatták és a könyvtárosnak bizony nagyon ritkán akadt dolga. Később azonban, amikor gyarapították a könyvtárállományt, különösképpen, amikor megérkeztek a Román Munkáspárt kiadójának, az Állami Könyvkiadónak, az Orosz Könyvek, a Szikrának kiadványai és a többi munkáskiadványok, akkor mind sűrűbben és nagyobb számban jelentkeztek az olvasók. A könyvek számának növekedésével párhuzamosan haladt az olvasók érdeklődésének növekedésével. A kultúrteremben meghúzódó könyvtársarok már szűknek bizonyult és a könyvekkel nagyobb helyiségbe kellett költözni. Különleg a napközi otthon épületében kapott helyet a könyvtár. Tágas tereben hatalmas polcok, telve a legújabb könyvekkel. A falon szemléltető román- és magyarnyelvű katalógus.

Matusik László könyvtárfelelős beszámol arról, hogy jelenleg 2176 kötetet rendelkeznek, ebből 1368 román nyelvű és 808 magyarnyelvű kiadvány áll a dolgozók rendelkezésére. A könyvek túlnyomó része ideológiai, de ugyancsak jelentős számú szépirodalmi, viszont kevés számú a technikai szakkönyv.

De természetesen

az elért eredmények még távolról sem kielégítőek. Legnagyobb fogyatékosság, hogy még mindég nem

találtak megtalálni a könyvtár népszerűsítésének legjobb módszerét. A „Vörös Lobogó” könyvtárat ugyanis csak mintegy 300 dolgozó

veszi igénybe. Ez feltétlen szervezési, népszerűsítési hiányosság következménye. A Megyei Szaktanács foglalkozott a gyár könyvtárproblé-

A Kolozsvári Állami Magyar Színház aradi vendégszínháza

Az aradi közönség nagy érdeklődéssel várja a kolozsvári Állami Magyar Színház június 12-én vasárnap kezdődő vendégszínhát. A kolozsvári együttes két színművel látogat Aradra. Az egyik Szimonov kiváló szovjet író „Egyszer majd így lesz” című remek színműve, amelyben az író a szocializmus országának típusait mutatja be olyan időpontban, amikor a szovjetemberek lelkiállapota állandóan magasfeszültség állapotában volt: a Nagy Honvédő Háború idején. A másik színmű: Garson Kanin amerikai író „Ócskavas nagyban” című nagyszerű vígjátéka, amelyet Aradon az Állami Román Színház „M'am nascut eri” címmel játszott.

Szimonov színműve vasárnap délután 4 órakor, kedd este 8 órakor, valamint hétfőn munkáselőadásban kerül színre, míg az „Ócskavas nagyban” vasárnap este és hétfő este szerepel a színház műsorán.

A „Bányászok” sikere - színészeink sikere is

Az első évadját záró aradi Állami Román Színház minden új bemutatójával újabb és újabb fejlődési fokot igazolt. Évadzáró darabjának, Mihai Davidogiu „Bányászok” című nagyszerű drámájának előadása is ezt az emelkedő színvonalat mutatja. A gondos előkészületek meghozták az eredményt. Marius Alexandru körültekintő, a legapróbb részletekig kiterjedő rendezése nemcsak lelkiismeretes munka, hanem elsőrangú hozzáértés bizonyította. Az aradi együttes előadásában hamisítatlan stílust, lélekért kaptunk és Mihai Davidogiu realista drámája itt is meghozta a nagy sikert. A szereplők valamennyien kitűnő alakításokkal járultak a színvonalas előadáshoz. Nagyszerűen megrajzolt emberi alakokat láttunk, olyanokat, akiket a kitűnő realista író a zsilvölgyi bányászok életéből a színpadra vitt.

A munkásjáték Anton Nastai szerepében C. Vurtejanu helyes felfogással, markánsan rajzolta meg az új típusú munkást. Ingadozó jellemű felesége szerepében jó alakítást nyújtott Coca

Gheorghiu, aki különösen a darab utolsó jeleneteiben hozott ki drámai erőt. Sikeres volt a szerepében Elena Body. Komoly színészi teljesítmény Costel Atanasiu nagyszerű öreg bányászfigurája, ugyancsak Ion Giurgiuveanu „Uj bácsija”. George Comanescu, a reakciós prédikátor nagyszerű alakításával; Crisan Constantinescu, az eltávolított reakciós tisztviselő típusának találó megmintázásával; Lulu Savu jól értelmezett szerepfelfogásával emelkedtek ki. Közülük egész sor valóban nagyszerű bányászfigura: a kitűnő Podhorschi, Sorin Leppa, Virgil Fatu, George Didilescu, Aurel Decu, N. Mihalescu, Dinu Gherasim, Eugen Cassian, N. Mihuta, Mihail Ladislau, Stoinescu, Zaharia Volbea, Mircea Gherdan adnak hű lélekört. A siker részese még Vera Taco, Petronela Eminovici, Elena Campeanu, Viorica Oancea és Misu Vladimir. Dicséretet érdemelnek Tóth Ferenc díszletfestő, Sarbut színpadmester, Katona Sándor és Barabás Károly, a kitűnő technikai megoldásokért.

Öt üzem egyesített fuvószenekara, 300 tagu énekkar, a legjobb táncsoportok

a napi szabadidő hangverseny műsorán

Tegnap délután nagy fuvószenekari próba volt a „Vörös Lobogó” gyár hordóüzem osztályában. Az egyesített fuvószenekarok: a „Vörös Lobogó”, a „December 30”, a „November 7”, a CFR, valamint a FITA gyár zenekarai készülnek a június 12-iki nagy művészi eseményre, amelyet az államosítás egy éves évfordulója alkalmával rendeznek az UTA stadionban. Ez a

lelkes hangulatu zenekari próba csak kiragadott eseménye annak a nagy készülődésnek, amely a gyárakban, üzemekben a különböző kulturcsoportok életében folyik. A hatalmas zenekaron kívül 300 tagu egyesített énekkar, valamint a legjobb táncsoportok vesznek részt ezen a nagyarányú művészi seregszemlén, amely többszáz szereplőt mozgósít.

májával és új módszer kezdeményezésével stencet a könyvtármunka segítségére úgy a „Vörös Lobogó”-nak, mint a hasonló problémával szembenálló „November 7” gyárnak. Javaslatára mindkét helyen — s ugyanakkor a kezdeményezést szintén meghonosító „December 30” gyárban is, — új rendszert vezettek be: nem várják meg, hogy a dolgozó keresse fel a könyvtárat, hanem a dolgozókat munkahelyükön keresik fel könyvekkel. Különböző osztályokban könyvszekrényt állítanak fel, ennek felelőse a könyvtárostól 20—30 könyvet vesz át és azokat szétosztja a munkások között. Egyes könyvekről a dolgozók véleményét írják, amelyeket azután közös gyűléseken dolgoznak fel. Ennek a rendszernek célja az, hogy a dolgozó közvetlenebb módon jusson könyvhöz, majd annak alaposabb elolvasása és feldolgozása után valóban mértesen az olvasmányból gyarapítsa tudását és adja is tovább véleményét. Az új rendszert a dolgozók nagy helyesléssel fogadták és máris mutathoztak eredmények, a mennyiben jóval több könyv került a dolgozók kezébe.

A „Vörös Lobogó” lakatos műhelyét

már ott díszít: „Könyvtár” felirattal az a vas-szekrény, amelyet a dolgozók önkéntes munkával készítettek el, jelölül annak, hogy szívtügyük az üzemi könyvtár kérdése.

Munka közben találjuk Horváth Hugó könyvtárfelelőst.

— Még csak tegnap hoztuk ki a könyveket, — mondja — és már is nagy számban vették igénybe a dolgozók. Az új rendszert örömmel fogadták és az eredmény nem maradt el.

A könyvtár egyik lelkes olvasója Grozav Ioan 16 éves ifjúmunkás, a ki a természetben többször kitűnt. Dolgozó társai szeretettel beszélnek róla. Grozav Ioan ifjúmunkás tegnap vette ki a „Puskin élete és művei” című könyvet.

— Az utóbbi heten sokat olvastam az újságokban Puskinról, — mondja az ifjúmunkás, — ami felkeltette érdeklődésemet. A lapokban azonban csak kiragadott példákat olvashattam, amelyekből nem alkothattam teljes képet. Azért vettem ki ezt a könyvet, hogy megismerjem a nagy orosz költő életét. Ezt, úgy gondolom, minden dolgozó társamnak el kell olvasnia. Már tíz éves korom óta olvasok és nagyon érdekel az irodalom. Megismerkedtem a szovjetirodalommal is, amit nagyon megszerettem, mert a népi nyelvén és egyszerűen érthetően megírt munkák.

A „November 7” üzem dolgozói

is hasonló szellemben, ezzel a rendszerrel kezdték meg a könyvek műhelyenkénti kiosztását és népszerűsítését. Tegnap már négy helyen: a szesz-, élesztő-, malomüzemekben, valamint az árodákban adtak így ki könyveket olvasásra.

A könyvek megfelelő népszerűsítése, az olvasókkal való rendszeres foglalkozás, jó szervezés biztosítja az üzemi könyvtárak további fejlődését. Előbbre viszi azt a közös célt, amely népi kultúránk magját hőszépen veti el a dolgozók lelkében.

Berlin és a pénzügyi probléma napirendi pontját tárgyalta a Külügyminiszterek Tanácsának június 7-i ülése

Visinszkij ismertette a szovjet küldöttség álláspontját a berlini választások ügyében

(Folytatás az 1-ső oldalról)

PÁRIS. (Agerpress) Június 7-én a külügyminiszterek teljes ülésen tanácskoztak Bevin elnökletével, hogy megvitassák a napirend második pontját, „Berlin és a pénzügyi probléma” ügyét. Mint ismeretes, a június 3-iki, 4-iki és 6-iki titkos üléseken ezt a napirendi pontot tárgyalták.

Visinszkij, a Szovjetunió külügyminisztere, aki a június 7-iki ülésen először szólalt fel, taglalta egyrészt a Szovjetunió küldöttségének javaslatát, másrészt az USA küldöttségének javaslatát, rámutatott, hogy a szovjet javaslat két héttel előbb készült, olyantörvény, hogy egész Berlin számára állítsák helyre a városi közigazgatást és állítsák helyre Berlin szövetségi ellenőrzését.

Ami a berlini általános közigazgatás helyreállítását illeti, elmondta, hogy június 6-án a négy megszálló hatalom által jóváhagyott választási törvény alapján történt a közigazgatási szerv megválasztása, amely 1948 őszéig működött, még pedig az úgynevezett „Nagyberlin alkotmánya” alapján. Ez szintén a négy hatalom hagyta jóvá.

A Szovjetunió küldöttsége most azt javasolta, hogy állítsák helyre egész Berlin számára a városi közigazgatást azáltal, hogy bízzák meg a négy szövetséges parancsnokot szabad választások lefolytatásával négyoldali ellenőrzés alapján és ez az ellenőrzés ugyanúgy történjék, mint az 1946 októberi választások idején. Mégis, az Egyesült Államok küldöttsége által június 6-án a Külügyminiszterek Tanácsa elé terjesztett javaslatok a választásokkal illetően, csak azt írják elő, hogy négyhatalmi alapon szövetséges szervezetet létesítsenek a választások ellenőrzésére. Amennyiben a választások előtt nem létezik városi közigazgatás, németekből bizottságot kell létesíteni a választás vezetésére. A szovjet küldöttség úgy ítéli, hogy az ilyen bizottságot a pártok elve alapján kell megalakítani; tehát egyenlő képviselők biztosítva egyrészt a szovjet körzetnek, másrészt a nyugati körzeteknek. A szovjet küldöttség nem fogadhatja el az Egyesült Államok javaslatát, hogy ebben a választási bizottságban egyenlő számban foglalnak helyet Berlin minden körzete parancsnokainak képviselői. Ezt a javaslatot nyilvánvalóan az az óhaj diktálta, hogy a három nyugati övezet hatóságai számára előnyös helyzetet biztosítsanak.

Visinszkij foglalkozott a szavazati jog problémájával is. Hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió küldöttsége feltétlenül szükségesnek tartja az 1946 évi választási törvény megfelelő szakaszainak felülvizsgálatát, hogy korlátozzák a szavazati jogot nélkülöző személyek kategóriáit.

A szovjet küldöttség úgy ítéli, hogy a néci párt és a volt néci szervezetek tagjainak is szükséges szavazati jogot engedélyezni; kivéve azokat, akiknek jogait a bíróságok vették el. A jelöléseket illetően is szükséges bizonyos módosítás az 1946 évi választási törvényen.

A nyolcadik pont szerint csak a Nagyberlinben engedélyezett politikai pártok bírnak jelölési joggal. Így nagy tömegszervezetek, mint a Kulturbund, a Demokratische Front, a Szovjetek és mások, meg-

szintén a szakszervezetek, nélkülöznek a jogot, hogy akár önállóan, akár a politikai pártokkal együtt, jelölteket állíthassanak. Következésképpen a szovjet küldöttség kitarthat amellett, hogy a nyolcadik

A választások szabadságának biztosítása kimaradt az USA-javaslatból

Hangsúlyozta Visinszkij, hogy az USA delegációja által június 6-án benyújtott javaslatok között jelentős helyet biztosítottak az egyéni szószabadság jogának, a vallás, a sajtó- és a rádiószabadságnak stb. és, hogy ezeknek a jogoknak védelme Nagyberlin hatóságainak alapvető problémája kell legyen — és kiemelte:

„Miért nem emlékezik meg egyáltalán az amerikai javaslat a választások szabadságáról, hogy szükséges e szabadság biztosítása és semmilyen korlátozás nem szükséges e választásoknál, mert ez a legjelentősebb demokratikus elvek megsértését jelentené?”

Rámutatott Visinszkij, hogy az amerikai javaslatból teljesen hiányzik a szakszervezetek és tömegszervezetek akadálytalan jelölési joga. E hiányosságok megszüntetését célozza a választási törvény nyolcadik szakaszának módosítása. Szóltott Visinszkij arról is, hogy az USA küldöttsége Nagyberlin ideiglenes alkotmányának 36-ik szakaszát kívánja megszüntetni, amely szerint a városi tanács és a városi közigazgatás által kiadott összes rendeleteknek a németországi szövetséges hatóságok és a berlini szövetséges parancsnokság törvényeivel és rendelkezéseivel kell összhangban lenniük; valamint az utóbbi által jóvá kell hagyatni.

A szovjet küldöttség nem lehet egy véleményen a 36-ik szakasz megszüntetését illetően. Ez a javaslat azt jelentené, hogy a szövetséges parancsnokság lemond a városi közigazgatás által alkalmazott intézkedések jóváhagyásának jogáról és csökkentené a szövetséges parancsnokság szerepét Berlin közigazgatásában.

Visinszkij ismertette az ezzel kapcsolatos szovjet álláspontot, amely a 36-ik szakasz érvénybentartását tartja szükségesnek.

Berlin városának közigazgatási ténykedését illetően Visinszkij emlékeztetett, hogy a szovjet delegáció javasolta:

Berlin életének valamennyi problémája a szó szoros értelmében tartoznak egész Berlin városi tanácsának és közigazgatásának hatáskörébe. A szövetséges parancsnokság akkor vizsgálja meg ezeket a problémákat, ha valamilyen megjegyzés merül fel a négy parancsnok valamelyikének részéről a városi tanács határozataival, vagy a városi közigazgatás intézkedéseivel szemben. Ilyen esetekben csak a szövetséges parancsnokság jóváhagyása után lép életbe a vonatkozó intézkedés.

szakaszt úgy módosítsák, miszerint a Berlinben elismert politikai pártok, ugyancsak a szövetséges parancsnokságok által engedélyezett összes tömegszervezetek számára ismerjék el a jelölési jogát.

Hangsúlyozta, hogy e vonatkozásban az eljárás teljesen a berlini szövetséges parancsnokság 1946-ban megállapított statutumának 3-ik szakasza értelmében történik.

Visinszkij így taglalta tovább az USA küldöttség javaslatát. Az ebbe foglalt indítványt illetően, hogy az újonnan választott berlini városi tanácsot hatalmazzák fel Nagyberlin új alkotmányára vonatkozó javaslat elkészítésére; a szovjet küldöttség azt javasolta, hogy az erre vonatkozó határozatot így szövegezzék meg:

„Berlin város újonnan megválasztott városi tanácsa felhatalmazást nyer, hogy készítse el a Nagyberlin új alkotmányára vonatkozó tervezetet, a Berlin város 1946 évi alkotmányának 35-ik szakaszában foglalt intézkedéseknek megfelelően”.

Ezután a szövetséges parancsnokság helyreállításának kérdésével foglalkozott Visinszkij és az általa elmondottak emés részéről lapunk holnapi számában számolunk be.

Felcsóztak még Acheson, Schuman és Bevin. Nagybritannia külügyminisztere, aki az ülésen elnökölt,

megkísérelte az ülést berekeszteni, Visinszkij azonban ellentmondott és kijelentette, hogy Acheson, Schuman és Bevin egész sor állítására kell válaszolnia.

Az idő előrehaladottsága miatt, a vizsgálat tárgyává tett kérdések vitáját június 8-ára halasztották.

Külföldi gyorsposta

SANGHAI. (Agerpress). Az amerikai sajtógyőnökség jelentése szerint a kínai néphadsereg kötelékéi felszabadították Csingming szigetét, a Janse folyón, 48 kilométerre Sanhajtól délre. A sziget felszabadításával a néphadsereg most már teljes ellenőrzés alatt tartja egész Kiang-Su tartományt.

RÓMA. (Agerpress). Velencei körzetében a földmunkások sztrájkmozgalma egyre erősödik. Portosruaróban a mezőgazdasági munkások hatalmasarányú tüntetést rendeztek. Scelba rindörköpői megtámadták a munkásokat és a tüntető tömeget szét akarták oszlatni. A mezőgazdasági munkások ellenálltak és botokkal, valamint kaszákkal védekeztek. Az egész környéken rendkívül izgató a hangulat.

ATHÉN. (Agerpress). Az athéni katonai törvényszék újabb hét személyt ítelt halálra, akiket azzal vádoltak, hogy segítséget nyújtottak a néphadseregnek.

TEHERÁN. (Agerpress). Iránban folytatódik a haladószelemű vezetők üldözése. Így a teheráni katonai törvényszék a néppárt (tudch) két vezetőjét egy évre, illetve hat hónapi börtönrre ítélte.

LONDON. (Agerpress). A londoni munkások és mozdonygépészek újabb sztrájkja az új menetrend ellen, a nagyobb méreteket ölt. Vasárnap Skócia felé induló vonatok személtete — ezuttal harmadikban — beszüntette a munkát. A vonatok 980 gépsze közül mindössze 106 jelentkezett munkára. Az ország nyugati részében dolgozó mozdonyvezetők elhatározták, hogy jövő vasárnap szintén beszüntetik a munkát.

FRANKFURT. (Agerpress). — Május hónap végén nyilvánosságra hozott adatok szerint Nyugatnémetországban 1.215.641 munkanélkülit tartottak nyilván.

Tovább tart az árak lemorzsolódása az aradi piacon

A gyárak előtt olcsó cseresznyét árusít az „Aprozár“



Ma reggelre az aradi piacon újabb áremorzsolódás mutatkozott, ami elsősorban az újburgonyánál volt tapasztalható. Ma lényegesen több burgonyát hoztak fel a piacra és ennek tulajdonítható, hogy a kisebb fajtaból már 13 lejért lehetett kapni, míg a jobbminőségű ára 20 lej volt. A zöldborsónak is megmaradt a tegnapi ára: 20 lej kilonként, de ma már 18 lejért is lehetett vásárolni. A spargák kötege 50 lej (tegnap 80 volt), a tök darabja 60—80 lej (150), a zöldpaprikából is rengeteget hoztak a piacra, viszont mégis 5 lejnél stabilizálódott az ára, uborka 25 lej, míg a zöldbab továbbra is 70 lej kilója. Idén még nem volt egyszer sem olyan nagy a cseresznyeipiac, mint ma és 30 lejért már jó édes

cseresznyét lehetett választani, míg a befőzni való ropogós cseresznye kilója 50 lej volt. Megjelent a piacon a meggy is, 25 lejes kilonkénti árral, a földi eper kilója 100 lejbe került.

Az „Aprozár“ elárusítójánál 20 lejért mérték tegnap a cseresznyét, de nem a legjobbat. Ma sokkal szebb és jobb minőségű cseresznye kimérését kezdték meg délelőtt 10 órakor, 25 lejért. A reték kilója itt 5 lej, az újhagymaé 8 lej. Délelőtt k. pont az „Aprozár“ elsőrendű minőségű csanádi újburgonyát és ennek kilóját már 18 lejért mérik. Délután a „Vörös Lobogó“ és a „December 30“ gyárak előtt az „Aprozár“ teherautói jelennek meg, hogy a munkások, amikor elhagyják munkahelyeiket, hozzájussanak az olcsó és jó cseresznyéhez.

Tip. „GUTENBERG“